

**Bienvenidos a las
Escuelas Públicas del Condado de Forsyth**

Servicios de Transición



"UN CENTRO DE BIENVENIDA PARA ESTUDIANTES INTERNACIONALES"

**ALMON C. HILL CENTER
136 ELM ST.
CUMMING, GA 30040
TELÉFONO: (678) 947-0274
FAX: (678) 947-1191
nmalone@forsyth.k12.ga.us**

BIENVENIDOS



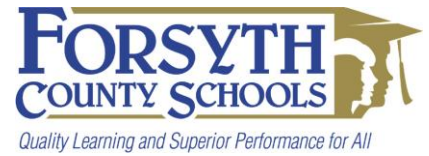
Estimado Padre de Familia o Tutor:

Bienvenido a las Escuelas Públicas del Condado de Forsyth. Si usted y su familia son nuevos en los Estados Unidos o en Georgia, probablemente tendrá preguntas sobre nuestras escuelas. La guía para los recién llegados le dará información importante sobre el sistema escolar del Condado de Forsyth. Una fuerte asociación entre los padres, maestros y oficiales de la escuela ayuda a promover el éxito académico de los estudiantes. Necesitamos su colaboración, participación y presencia. La comprensión de las políticas, procedimientos y expectativas del distrito escolar le ayudará en apoyar el éxito de su niño en el salón de clases, con sus tareas y proyectos especiales. Usted como padre tiene a su disponibilidad actividades y programas en los cuales puede participar a través de la escuela individual, Título I, ESOL, Educación para Migrantes y Servicios para Personas Sin Hogar.

Personal de la Oficina de Servicios de Transición

- Norma Malone – Maestra de Proyectos Especiales
- Gladys Sasso-Álvarez – Coordinadora para Personas sin Hogar
- Rebecca López – Asistente de Oficina
- Barbara Nalley – Biblioteca de Recursos para Padres y Maestros
Asistente Contratista

Organización de la Escuela



Nuestro Sistema Escolar del Condado de Forsyth tiene un consejo educativo electo, el cual es responsable por el programa de educación provisto por el distrito escolar. Los miembros del consejo educativo viven en nuestro distrito escolar. El consejo educativo toma decisiones en cuanto al presupuesto, personal, programas de instrucción, instalaciones y actividades estudiantiles en el distrito. Por ejemplo, el consejo educativo decide si el distrito necesita construir nuevas escuelas. El consejo educativo también selecciona al superintendente. El superintendente es el director del distrito escolar.

Las escuelas en nuestro distrito están organizadas de la siguiente manera:

Escuela Primaria – Kindergarten a Quinto Grado

* **Kindergarten**- Los estudiantes deben tener 5 años de edad para el 1º de septiembre para ingresar a la escuela.

- Los estudiantes usualmente tienen un maestro
- Los estudiantes tienen un recreo para jugar afuera en el patio de la escuela.
- De lunes a viernes; **Escuelas I de 7:40 a.m. a 2:20 p.m. y Escuelas II de 8:20 a.m. a 3:00 p.m.**

Materias de estudio:

- Lectura, Artes del Lenguaje y Matemáticas (diario)
- Salud, Ciencias, Estudios Sociales (de 2 a 3 veces por semana)
- Arte, Educación Física, Centro de Recursos Didácticos, Música (de 1 a 2 veces por semana)
- ESOL de 1 a 2 segmentos por día (si es elegible)

Escuela Secundaria – Sexto, Séptimo y Octavo Grados – 6º, 7º y 8º

- Los estudiantes usualmente tienen de 6 a 8 clases con diferentes maestros en múltiples salones de clase.
- No tienen recreo, tienen pequeños descansos dentro del edificio escolar
- De lunes a viernes; de 9:00 a.m. a 4:15 p.m.

Materias de estudio:

- | | |
|--|---------------|
| • Lectura y Artes del Lenguaje | • Música |
| • Educación Física | • Matemáticas |
| • Ciencias | • Computación |
| • Estudios Sociales | • Arte |
| • Idioma Extranjero (francés, español, etc.) | |
| • ESOL de 1 a 2 segmentos por día (si es elegible) | |

Escuela Superior – 9º Freshman, 10º Sophomore, 11º Junior y 12º Senior

- Los estudiantes toman cursos requeridos y electivos como requisitos para graduarse.
- Algunos cursos tienen diferentes niveles de dificultad (matemáticas, inglés...)
- De lunes a viernes; de 8:25 a.m. a 3:40 p.m.

Materias de estudio:

- | | |
|---|--|
| • Inglés | • Ciencias Sociales |
| • Matemáticas (Ej. Algebra, Geometría...) | • Bellas Artes |
| • Ciencias (Ej. Biología, Ciencias Físicas) | • Idioma Extranjero |
| • Educación Física | • ESOL / ESOL Situacional (si es elegible) |
| • Computación / Tecnología | |
| • Economía | |

EL PERSONAL QUE TRABAJA EN LAS OFICINAS DEL DISTRITO ESCOLAR Y EN LAS ESCUELAS

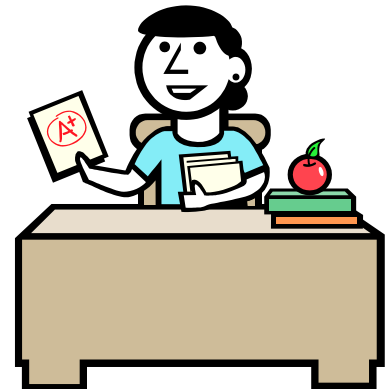
Los administradores no dan instrucción a los estudiantes. Ellos están a cargo de las escuelas.

Tres clases de administradores

- **Superintendente:** El superintendente es el director ejecutivo del distrito escolar.
- **Director:** Cada escuela en el distrito tiene un director quien es el administrador principal del plantel escolar.
- **Director Adjunto:** Todas las escuelas tienen adjuntos para asistir al director.

Los maestros dan instrucción a los estudiantes en la escuela. Hay muchas clases de maestros en la escuela.

- **Maestros de aula** – En las escuelas secundaria y superior, los estudiantes se reúnen con su maestro de aula por 10 a 15 minutos para escuchar los anuncios y obtener la información sobre el día escolar.
- **Maestros del salón de clases** – Los estudiantes de los grados K a 5^o normalmente se quedan con su maestro del salón de clases durante la jornada escolar.



Otros maestros:

- **Maestro de Inglés para Hablantes de Otros Idiomas (ESOL, por sus siglas en inglés)** – El maestro de ESOL enseña inglés a los estudiantes que califican para el programa.
- **Maestro de Educación Especial** – Enseña a estudiantes con necesidades educativas especiales.
- **Maestro para Estudiantes Dotados** – El maestro para niños dotados enseña clases con trabajo más exigente para aquellos estudiantes que califican para el programa.
- **Maestro de Música** – Enseña ritmo, canto y cómo tocar un instrumento musical.
- **Maestro de Arte** – Enseña pintura, dibujo, moldear con barro y otras artes.
- **Maestro de Educación Física** – Enseña educación física como deportes y ejercicios.
- **Especialistas del Centro de Recursos Didácticos** – Da instrucción sobre la biblioteca y ayuda a los estudiantes a sacar libros y materiales prestados.
- **Maestro del Habla** – Los maestros del habla ayudan a estudiantes que tienen dificultad pronunciando palabras o hablar con claridad.

El personal de apoyo ayuda a los administradores y a los maestros a realizar su trabajo. Los siguientes son puestos de Personal de Apoyo en la escuela:

- **Secretaria Escolar** – Contesta el teléfono, redacta cartas y notas, recibe a los visitantes y ayuda al director en la oficina.
- **Enfermera Escolar** – Cuida a los estudiantes enfermos en la escuela.
- **Trabajador Social / Consejero** – Ayuda a los estudiantes, padres y familias con problemas que tienen en la escuela y en el hogar.

Los consejeros de la Escuela Superior ayudan a los estudiantes a escoger sus clases y les dan información sobre universidades y empleos.

INFORMACIÓN SOBRE LAS INSCRIPCIONES

Documentos necesarios para la inscripción de su niño en la escuela

- **Prueba de Residencia** (en el Condado de Forsyth): La última factura de servicios públicos o comprobante del inicio de servicios públicos y uno de los siguientes documentos: contrato de renta, escrituras de la propiedad, declaración de cierre, estado de cuenta hipotecario o estado de cuenta de impuestos prediales. O la Declaración Jurada de Residencia de las Escuelas del Condado de Forsyth con las firmas notariadas del propietario y del padre.
- **Certificado de Inmunización o Vacunación:** Los estudiantes deben tener un Certificado de Inmunización (formulario estatal especial número 3231). Usted lo puede obtener a través de su médico o el Departamento de Salud del Condado de Forsyth.
- **Certificado de Examen de Audición, Visión y Dental:** (formulario estatal especial DHR 3032 ó 3231)
- **Acta de Nacimiento**
- **Número de Seguro Social o Formulario de Renuncia** - La renuncia u objeción debe llenarse si usted no desea que el número de seguro social de su hijo sea incluido en los registros escolares. El formulario de renuncia está disponible a través de la Oficina de Servicios de Transición.
- **Padre o Tutor:** El padre de familia o tutor debe estar presente para inscribir al estudiante.
- **Formulario de Retiro o Certificado de Estudios de la Escuela Anterior:** Los estudiantes de los grados 9^o al 12^o deben presentar los certificados de estudios oficiales de la escuela anterior. Sólo se tomarán en cuenta los créditos del certificado de estudios oficial.
- **Información de Salud:** Por favor informe a la escuela de cualquier necesidad especial de salud de su niño.



Formularios que deben llenarse durante la inscripción (Oficina de Servicios de Transición). El proceso de inscripción puede tomarse aproximadamente 2 horas.

- Encuesta sobre el Idioma que se Habla en Casa
- Formulario de Permisos del Padre de Familia
- Aviso de Asistencia
- Perfil del Estudiante Internacional
- Tarjeta de Emergencias
- Investigación del Historial de Acciones Disciplinarias y Antecedentes Penales - (Grados 7^o al 12^o)
- Formulario de Renuncia (si corresponde)
- Petición para Administrar Medicamentos (si corresponde)
- Solicitud para Obtener los Expedientes Escolares (si corresponde)
- Formularios para Comidas Gratuitas o a Precios Reducidos – Las solicitudes para comidas sin costo o reducidas están disponibles en la escuela de su niño o en la Oficina de Servicios de Transición. La solicitud completa debe enviarse al Gerente de Servicios de Comida y Nutrición en la escuela de su niño para que sea procesada. Será notificado de su elegibilidad dentro de diez (10) días.

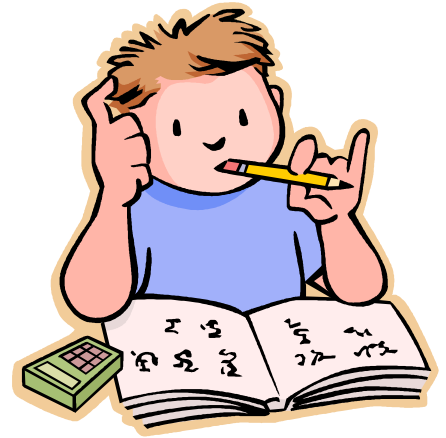
EVALUACIONES DURANTE LA INSCRIPCIÓN

Evaluaciones usadas para determinar la elegibilidad del estudiante en ESOL:

- **El Examen de Colocación WIDA-ACCESS (W-APT)** será administrado a aquellos estudiantes que entran al distrito escolar: 1) cuyo primer idioma o idioma que se habla en casa es otro que no es inglés; 2) que han terminado el programa ESOL o el programa de aprendizaje del idioma inglés de otro estado de EE.UU.; ó 3) que tienen expedientes escolares con documentación que muestre dominio en habilidades de artes del lenguaje y comprensión de lectura.

El examen W-APT tiene 3 propósitos principales:

1. Identificar a aquellos estudiantes que pueden ser candidatos para el Programa de Inglés para Hablantes de Otros Idiomas (ESOL, por sus siglas en inglés);
2. Determinar el nivel de dominio académico del idioma inglés para los estudiantes que son nuevos en la escuela o al sistema escolar de los Estados Unidos para proveerles los niveles y número de servicios de instrucción apropiados;
3. Asignar con exactitud a los estudiantes identificados como ELLs a uno de los 3 niveles del examen ACCESS para ELLs administrado anualmente para determinar el nivel de dominio del idioma inglés del estudiante.



- **ACCESS para ELLs significa Evaluación de la Comprensión y la Comunicación en Inglés de Estado a Estado para Estudiantes del Idioma Inglés.** Es el examen administrado anualmente en la primavera a todos los estudiantes ELL en Georgia, para determinar su dominio del idioma inglés. El examen está basado en los estándares de competencia del idioma inglés para determinar el nivel de habilidad del estudiante en el idioma inglés en las áreas de escuchar, hablar, leer y escribir. Después de la evaluación los padres reciben un informe de los resultados.
- **Evaluación de Matemáticas:** A los estudiantes que recién ingresan al sistema escolar se les administra un examen corto de matemáticas para proporcionar información a los administradores y maestros en cuanto a las habilidades del estudiante en matemáticas.



PROGRAMAS

CURRÍCULUM ESCOLAR Y ESOL (Inglés para Hablantes de Otras Idiomas)



Los estudiantes deben completar las labores y los exámenes requeridos del curso con calificaciones o puntajes de aprobados antes de ser elegibles para su promoción al siguiente grado o graduación de la escuela superior. Para los estudiantes de secundaria o de la escuela superior, el consejero escolar le ayudará a usted y a su hijo a seleccionar un plan de estudios. Los consejeros también pueden proveer información sobre la descripción de los cursos, requerimientos para graduarse e información sobre recursos disponibles para su niño. El apoyo para el dominio del idioma inglés es provisto por medio del programa ESOL. La cantidad de apoyo provisto para su niño es determinado de

acuerdo a su puntaje en los exámenes W-APT o ACCESS para ELLs, lo cual indica su nivel de dominio del idioma inglés. Su niño puede experimentar muchas adaptaciones a su nueva escuela y nuevos maestros. Haga todo el esfuerzo posible para mantenerse en comunicación con los maestros de su niño y el personal administrativo de la escuela. Participe en los talleres para padres de familia y en los eventos escolares que proveen capacitación a los padres para entender cómo mejor apoyar el éxito académico de su hijo. Hay intérpretes (TRPs, por sus siglas en inglés) disponibles para ayudar a los padres de los estudiantes ELL en las conferencias y eventos escolares.

Título I

Los fondos federales del Título I proveen instrucción adicional en lectura y matemáticas a estudiantes calificados en escuelas seleccionadas del distrito. La Biblioteca de Recursos para Padres y Maestros en el Centro Almon C. Hill provee recursos para los padres del Título I.



Servicios McKinney-Vento (para personas sin hogar)

La tutoría, remisiones y útiles escolares son facilitados a estudiantes que reúnen los requisitos. Una coordinadora para personas sin hogar, provee apoyo a estudiantes y padres.

Educación Especial

La Educación Especial es un servicio para estudiantes de 3 a 21 años de edad con dificultades médicas, de aprendizaje o emocionales. Estos estudiantes pueden tener problemas de visión, audición, habla, caminar, aprendizaje o comportamiento. Los estudiantes deben reunir ciertos requisitos para poder recibir servicios de educación especial. Encontrará más información sobre los servicios de Educación Especial en la escuela de su niño.

Servicios de Educación para Estudiantes Dotados

El programa *HORIZONS* provee instrucción que maximiza las habilidades de los estudiantes dotados y talentosos. Para obtener más información favor de contactarse con el maestro *HORIZONS* en su escuela local o con el Director de Programas Especiales en el Consejo de Educación del Condado de Forsyth.

Programa de Intervención Temprana (EIP, por sus siglas en inglés)

El Programa de Intervención Temprana (EIP) es un programa respaldado por fondos estatales para todas las escuelas primarias designadas para servir a estudiantes en los grados de Kindergarten a quinto, quienes están en riesgo de no alcanzar o mantener las expectativas de nivel académico de grado en lectura y/o matemáticas. El programa EIP provee recursos de instrucción adicional para ayudar a aquellos estudiantes cuyo desempeño académico es inferior al nivel de grado, obtener las habilidades académicas necesarias para alcanzar el rendimiento académico a nivel de grado en el menor tiempo posible.

Educación para Estudiantes Migratorios

Los niños son elegibles para recibir los servicios del Programa de Educación para Estudiantes Migratorios (MEP, por sus siglas en inglés) si cumplen con la definición de Niños Migratorios y si su elegibilidad es registrada correctamente en el certificado de elegibilidad. Un contacto designado del Programa Migratorio en el Departamento de Estudios y Responsabilidad servirá de enlace con la Agencia *Piedmont* de Educación para Estudiantes Migratorios para el distrito escolar.

POLITICAS Y PROCEDIMIENTOS ESCOLARES

(Por favor lea muy detenidamente)

Medicamentos

- Si su niño está enfermo déjelo en casa (fiebre, vómito, conjuntivitis...),
- Si su niño debe tomar medicamentos en la escuela no envíe la medicina a menos que sea absolutamente necesario. No se permite a los estudiantes tomar medicina por sí mismos en la escuela. Si es necesario que su niño tome medicamentos en la escuela, los padres deben llenar y entregar el formulario **Petición para Administrar Medicamentos** a la enfermera de la escuela junto con el medicamento. Algunos medicamentos requieren la autorización del doctor.

Los padres deben traer todos los medicamentos a la escuela en la botella original de la farmacia, no en bolsas, sobres o envases sin identificación. La botella debe tener una etiqueta con:

- Nombre del estudiante
- Fecha
- Nombre del medicamento
- Nombre de la farmacia que surtió la receta médica

El estudiante debe ir a la oficina de la enfermera para tomar los medicamentos.



Retrasos / Asistencia

Llegadas tarde a la escuela: Los estudiantes no deben llegar tarde a la escuela; siempre deben llegar a tiempo. Si el estudiante llega tarde a la escuela, el maestro lo anotará como atrasado o tardío. Usted debe llamar a la escuela en la mañana si su niño va a llegar tarde. Usted tendrá que presentarse en la oficina para registrar su llegada a la escuela.

Se les pedirá al estudiante y al padre que se presenten en la escuela ante un comité escolar de tres miembros cuando la administración de la escuela recomiende una remisión o cuando un estudiante tenga más de cinco llegadas tarde o salidas tempranas **sin excusa en un semestre.**

Si usted recoge a su niño de la escuela durante el día antes del término de la jornada escolar para llevarlo al doctor o al dentista, por favor escriba o envíe una nota al maestro en la mañana con esta información:

- La razón por la cual usted está recogiendo a su niño de la escuela.
- La hora en la que usted pasará a recoger a su niño de la escuela.
- El nombre de la persona que recogerá a su niño, si no es su padre/madre o tutor.

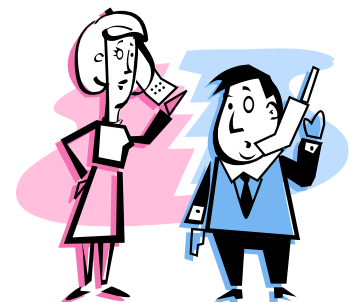
Por favor repórtese a la oficina cuando usted llegue a recoger a su niño de la escuela.

Ausente de la Escuela: Cuando su niño no pueda asistir a la escuela, llame a la escuela temprano todos los días antes de que ésta comience. Todas las escuelas tienen un correo de voz. **Usted puede dejar un mensaje en el correo de voz de la escuela.**

Cuando usted llame por favor deje la siguiente información

- El nombre del niño
- El grado del niño
- La razón por la que su niño está ausente
- Su nombre y número de teléfono

Usted debe enviar una nota explicando la razón por la que su niño está ausente de la escuela.



Tareas y Calificaciones

La mayoría de los maestros asignan tareas. Se espera que estas asignaciones sean hechas en casa y entregadas al maestro al siguiente día. Algunos maestros de Kindergarten y primer grado prefieren que sus tareas sean entregadas cada viernes. Anime a su niño a terminar sus tareas y hacer su mejor esfuerzo posible. En diferentes ocasiones durante el año escolar los estudiantes reciben una boleta de calificaciones la cual llevarán a casa para que usted la vea. **Muchas de las escuelas requieren que la boleta de calificaciones o el sobre de la boleta sea firmado por uno de los padres y que el estudiante la devuelva a la escuela. Por lo general, las calificaciones se basan en el trabajo hecho en el salón de clases, las tareas, la participación en clase y los exámenes.**

Dígale a su hijo que es importante participar en las actividades en el salón de clases y completar las tareas a tiempo. Algunas veces, la escuela le pedirá que asista a las reuniones de maestros y padres de familia para hablar sobre las calificaciones de su niño y su progreso educativo. Si se siente más cómodo, pregunte a un amigo o a unos de sus hijos que vaya con usted como traductor.

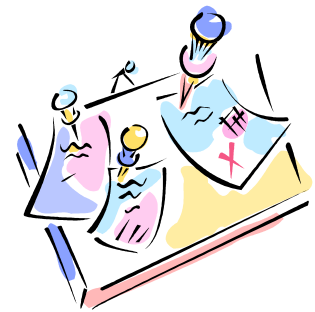
Vestimenta y Presentación en la Escuela

Los estudiantes deben estar bien arreglados y limpios para ir a la escuela. Es importante vestirse de una manera adecuada según el clima. La mayoría de las escuelas primarias permiten a los niños salir a jugar a menos que el clima esté extremadamente frío o húmedo. Asegúrese de que su niño se ponga un abrigo grueso, guantes y gorra cuando el clima esté frío. Las botas también son buenas para los días lluviosos o con nieve. Asegúrese de marcar los abrigos, las botas y los guantes con el nombre y apellido de su niño. Todas las escuelas tienen reglamentos en cuanto a la clase de ropa que no se permite usar a los estudiantes. **(Por favor revise el reglamento de vestimenta que están incluido en el Código de Conducta que usted recibirá.)**



Avisos de la Escuela

Si la escuela envía notas o cartas a los padres, es muy importante que usted sepa lo que dicen. Algunas veces puede que se trate de una reunión o le avisarán de los días festivos para que el estudiante no tenga que ir a la escuela por cierto período de tiempo. Otras veces, las cartas necesitan ser firmadas por uno de los padres y devueltas a la escuela. Usted debería ponerse en contacto con la escuela si no entiende una nota o carta enviada a casa por la escuela o el maestro de su niño. *** Por favor revise la mochila o la carpeta de su niño diariamente para cualquier aviso importante. Para los padres con niños en Kindergarten y primer grado, por favor vacíe la mochila de su niño regularmente.**



Visitas a la Escuela

A los maestros les gusta reunirse con los padres de familia y dejarles saber lo que está pasando en el salón de clases. Es costumbre de las escuelas tener una "Recepción Escolar" (*Open House*) al comienzo del año escolar en donde los padres tienen la oportunidad de visitar la escuela y hablar con los maestros.

Los padres también están invitados a visitar la escuela y el salón de clases de su niño durante el día. Al llegar, los visitantes deben reportarse a la recepción de la escuela para firmar la hoja de visitas y recibir una etiqueta con su nombre.

La mayoría de las escuelas también tienen una organización de padres y maestros conocida como la PTA (Asociación de Padres y Maestros). El propósito de esta organización es obtener la participación de los padres en la escuela y sus actividades.



Mal Tiempo

Algunas veces es necesario salir de la escuela temprano o cancelar todas las clases debido al mal tiempo. Las estaciones de radio o televisión anunciarán cuándo se cerrará la escuela a causa del mal tiempo.

(Vea la lista de escuelas incluidas en este folleto.)



Acción Disciplinaria

Las Escuelas del Condado de Forsyth establecen reglas y estándares correspondientes a la conducta de los estudiantes. Estos reglamentos son distribuidos a los estudiantes y padres al comienzo del año escolar o al mismo tiempo de inscribir al estudiante.

Si un estudiante no obedece las reglas de la escuela, entonces éste será disciplinado. Si la mala conducta del estudiante no es grave, el maestro o el director del plantel pueden elegir amonestarlo. Sin embargo, si la acción del estudiante es seria, éste podría ser expulsado o suspendido de la escuela. Por favor tenga presente que si su niño es suspendido o expulsado, usted tiene ciertos derechos legales. Si tiene alguna pregunta sobre estos derechos legales, póngase en contacto con su escuela. **(Por favor lea el Código de Conducta que se le entregará en el primer día de inscripción.)**

Mudarse

Si usted se muda durante el año escolar, usted necesita informarle a la escuela de su nueva dirección y número de teléfono. Si se muda dentro de la misma ciudad, su hijo quizás tendrá que cambiar de escuela para asistir a una que esté más cercana a su hogar.

Si usted se muda a una nueva ciudad o estado, notifique a la escuela de su nueva dirección tan pronto usted la sepa. Ellos pueden enviar los expedientes de su niño a la nueva escuela.



Lista de Programas, Oficinas y Recursos Importantes

Consejo de Educación del Condado de Forsyth

Oficina Central
1120 Dahlenega Highway
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.887.2461

Departamento de Transporte

Teléfono: 770.888.1234
FAX: 770.888.1289

Oficina de Servicios de Transición

Centro Almon C. Hill
136 Elm Street
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 678.947.0274



McKinney-Vento / Oficina de la Coordinadora para Personas sin Hogar

Gladys Sasso-Álvarez
136 Elm Street
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 678.947.0274



Agencia Piedmont de Educación para Estudiantes Migratorios

Teléfono: 1.800.648.0892
FAX: 770.754.3594
125 Professional Park Drive
Clarksville, GA 30523

La Educación para Estudiantes Migratorios provee servicios de educación suplementaria y apoyo para los estudiantes migratorios que califiquen.

Head Start / Pre K del Condado de Forsyth

Lugares:

1. Oficina de Servicios de Transición
136 Elm Street
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.781.1576
2. Centro de la Familia
133 Samaritan Drive
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 678.513.8611
3. Escuela Primaria Whitlow
3655 Castleberry Road
Cumming, GA 30040
Teléfono: 678.965.5090

Programas después de la jornada escolar regular – Todas las escuelas primarias ofrecen programas extracurriculares para los estudiantes cuyos padres están trabajando y no se encuentran en casa cuando termina la jornada escolar. Estos programas ofrecen a todos los estudiantes varias actividades educacionales y supervisión de calidad. El costo del programa varía de escuela a escuela.

Biblioteca de Recursos para Padres y Maestros – La biblioteca de recursos está localizada en el Centro Almon C. Hill para los padres del Título I, Título III/ESOL, Migrantes, Personas Sin Hogar y Head Start / Pre-Kinder. Por favor comuníquese con la Oficina de Servicios de Transición al 678.947.0274 para las horas de servicio.

EDUCACIÓN ESOL PARA ADULTOS

Clases de Inglés y Clases de GED

Centro de Aprendizaje para Adultos (se ofrecen clases de GED)

7745 Majors Road – Lanier Technical College
Cumming, Georgia 30041
Teléfono: 770.781.6987

Iglesia Cumming First United Methodist Church

770 Canton Highway
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.887.2900

Escuela Primaria Shiloh Point

8145 Majors Rd
Cumming, GA 30041

Centro Almon C. Hill

Oficina de Servicios de Transición
136 Elm Street
Cumming, GA 30040
Teléfono: 678.947.0274



Diploma de Educación General (General Education Diploma, GED, por sus siglas en inglés)

Las clases de GED y tutoría se llevan a cabo en los siguientes lugares:

El Centro de Educación para Adultos

Lanier Technical College
Forsyth County
745 Majors Road
Cumming, GA 30041
Teléfono: 770.781.6987

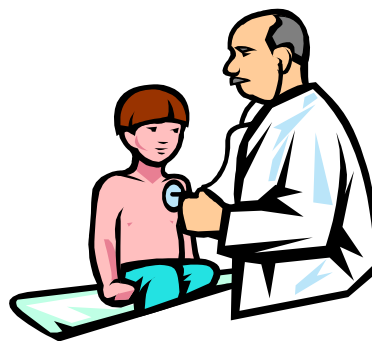
El Centro de Detención

202 Veterans Memorial Blvd.
Cumming, GA 30040

PROVEEDORES DE SALUD PARA LA COMUNIDAD

Emergencias: 911

Clínicas



Departamento de Salud del Condado de Forsyth

428 Canton Highway

Cumming, Georgia 30040

Teléfono: 770.781.6900

(Hay intérpretes hispanohablantes disponibles).

El Departamento de Salud está abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. (la oficina está cerrada de 12:00 p.m. a 1:00 todos los días). Cada primer martes de cada mes, el horario es de 10:00 a.m. a 7:00 p.m. El horario del siguiente viernes es de 8:00 a.m. a 3:00 p.m. *No es necesario hacer cita para recibir las vacuna de inmunización o el examen de visión, audición y dental.

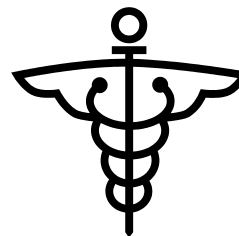
Georgia Highlands

260 Elm Street

Cumming, Georgia 30040

Teléfono: 770.887.1668

(Hay intérpretes hispanohablantes disponibles).



Hospitales

Northeast Georgia Medical Center

743 Spring Street

Gainesville, Georgia 30041

Teléfono: 770.535.3553

Northside Forsyth Hospital

1200 Baptist Medical Center Drive

Cumming, Georgia 30041

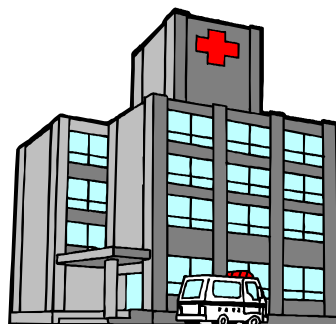
Teléfono: 770.844.3200

North Fulton Regional

3000 Hospital Boulevard

Roswell, Georgia

Teléfono: 770.751.2500



Children's Healthcare de Atlanta

Línea de Servicio de Consejería para Padres
24 horas al día.

Teléfono: 404.205.5437

Northside Hospital

3400 Old Milton Parkway

Teléfono: 770.667.4000

Salud Mental: Servicios Comunitarios AVITA

125 N Corners Pkwy

Cumming, GA 30040

Teléfono: 678.341.3840

SERVICIOS PARA LA COMUNIDAD

Emergencia 911 para Policía, Ambulancia, Sheriff y Departamento de Bomberos



Policía

Departamento de Policía de Cumming

301 Veteran's Memorial Boulevard
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: (no-emergencia) 770.781.2000

Oficina del Sheriff del Condado de Forsyth

202 Veteran's Memorial Boulevard
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: (no-emergencia) 770.781.2222



Servicios

Biblioteca Pública del Condado de Forsyth

585 Dahlonega Highway
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.781.9840

-0-

Sharon

2820 Old Atlanta Road
Cumming, Georgia 30041
Teléfono: 770.781.9840



Horas de Servicio

Lunes a Miércoles 10:00 a.m. a 8:30 p.m.
Jueves y Sábados 10:00 a.m. a 5:30 p.m.
Viernes y Domingos 1:30 p.m. a 5:30 p.m.
Sin costo para los residentes del Condado de Forsyth

Oficina de Correos de los EE.UU. en Cumming

525 Tribble Gap Road
Cumming, Georgia 30040
Lunes a Viernes 8:30 a.m. a 5:00 p.m.
Sábados 8:30 a.m. a 2:00p.m.



SERVICIOS SOCIALES

Servicios Sociales “The Place” del Condado de Forsyth

2550 The Place Circle

Cumming, Georgia 30040

Teléfono: 770.887.1098

Provee asistencia con comida, ropa, medicinas y facturas de servicios públicos. *The Place* también opera una tienda de segunda.

Ninth District Opportunity

133 Samaritan Drive

Cumming, Georgia 30040

Teléfono: 770.889.9420

Provee asistencia de electricidad (facturas de servicios públicos) y la distribución de comida del gobierno.

Departamento de Servicios a la Familia y Niños

426 Canton Highway

Cumming, Georgia 30040

Teléfono: 770.781.6700

Provee servicios de MEDICAID, asistencia económica y de comida temporal. Servicios de protección para niños y adultos.

Family Haven

Teléfono: 770.887.1121

Provee asistencia a víctimas de violencia doméstica y agresión sexual. Opera un albergue de emergencia.

Asociación Latinoamericana

2750 Buford Highway

Atlanta, Georgia 30324

Teléfono: 404.638.1800

Provee defensores, remisiones, asistencia de emergencia, asesoría para empleos, orientación, clases de inglés y de ciudadanía y servicios de inmigración.

United Way

Marque el 211 ó 404.614.1049

Provee remisiones en español e información de servicios 24 horas al día.



ESCUELAS PRIMARIAS

Big Creek Elementary

1994 Peachtree Parkway
Cumming, Georgia 30041
Teléfono: 770.887.4584

Brookwood Elementary

2980 Vaughan Drive
Cumming, GA 30041
Teléfono: 678.965.5060

Chattahoochee Elementary

2800 Holtzclaw Road
Cumming, Georgia 30041
Teléfono: 770.781.2240

Chestatee Elementary

6945 Keith Bridge Road
Gainesville, Georgia 30506
Teléfono: 770.887.2341

Coal Mountain Elementary

3455 Coal Mountain Drive
Cumming, Georgia 30028
Teléfono: 770.887.7705

Cumming Elementary

540 Dahlonega Highway
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.887.7749

Daves Creek Elementary

3740 Melody Mizer Lane
Cumming, Georgia 30041
Teléfono: 770.888.1222

Haw Creek Elementary

2555 Echols Road
Cumming, GA 30041
Teléfono: 678.965.5070

Johns Creek Elementary

6205 Old Atlanta Road
Suwanee, Georgia 30024
Teléfono: 678.965.5041

Mashburn Elementary

3777 Samples Road
Cumming, Georgia 30041
Teléfono: 770.889.1630

Matt Elementary

7455 Wallace Tatum Road
Cumming, Georgia 30028
Teléfono: 678.455.4500

Midway Elementary

4805 Hwy. 6 North
Alpharetta, Georgia 30004
Teléfono: 770.475.6670

Sawnee Elementary

1616 Canton Highway
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.887.6161

Settles Bridge Elementary

600 James Burgess Road
Suwanee, Georgia 30024
Teléfono: 770.887.1883

Sharon Elementary

3595 Old Atlanta Road
Suwanee, Georgia 30024
Teléfono: 770.888.7511

Shiloh Point Elementary

8145 Majors Road
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 678.341.6481

Silver City Elementary

6200 Dahlonega Highway
Cumming, Georgia 30028
Teléfono: 678.965.5020

Vickery Creek Elementary

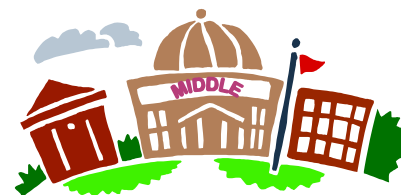
6280 Post Road
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.346.0040

Whitlow Elementary

3655 Castleberry Road
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 678.965.5090



ESCUELAS SECUNDARIAS



Lakeside Middle

2565 Echols Road
Cumming, GA 30041
Teléfono: 678-965.5080

Piney Grove Middle

8135 Majors Road
Cumming, Ga. 30041
Teléfono: 678.965.5000

Liberty Middle

7465 Wallace Tatum Road
Cumming, Georgia 30028
Teléfono: 770.781.4889

Riverwatch Middle

610 James Burgess Road
Suwanee, Georgia 30024
Teléfono: 678.455.7311

Little Mill Middle

6800 Little Mill Road
Cumming, GA 30041
Teléfono: 678.965.5000

South Forsyth Middle

2865 Old Atlanta Road
Cumming, Georgia 30041
Teléfono: 770.888.3170

North Forsyth Middle

3645 Coal Mountain Drive
Cumming, Georgia 30028
Teléfono: 770.889.0743

Vickery Creek Middle

6240 Post Road
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.667.2580

Otwell Middle

605 Tribble Gap Road
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.887.5248

ESCUELAS SUPERIORES

Forsyth Central High

520 Tribble Gap Road
Cumming Georgia 30040
Teléfono: 770.887.8151

North Forsyth High

3635 Coal Mountain Road
Cumming, Georgia 30028
Teléfono: 770.781.6637

Lambert High

805 Nichols Road
Cumming, GA 30024
Teléfono: 678.965.5050

West Forsyth High School

4155 Drew Road
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.888.3470

South Forsyth High

585 Peachtree Parkway
Cumming, Georgia 30041
Teléfono: 770.781.2264

Academias de Educación Creativa

- Gateway Academy
- Forsyth Academy
(con academia nocturna)

1130 Dahlonega Highway
Cumming, Georgia 30040
Teléfono: 770.781.2299



ÚTILES ESCOLARES

ESCUELA PRIMARIA

Por favor pídale a la escuela de su niño la lista de útiles escolares. Las listas que siguen incluyen artículos usualmente pedidos por los maestros de cada nivel de grado.

Kindergarten

- Bolsa de libros o mochila
- Botella de pegamento blanco de 4 oz.
- Barras de pegamento
- Crayones *Crayola* (caja de 8)
- Marcador clásico de punta ancha *Crayola*
- Tijeras infantiles *Fiskars*
- Lápices #2
- Carpetas con bolsillos (colores sólidos con broches)
- Pañuelos desechables (*Kleneex*)
- Estuche para guardar lápices (pequeño, de plástico)



Primer Grado (1º) y Segundo (2º) Grado

- Bolsa de libros o mochila
- Botella de pegamento blanco de 8oz.
- 2 barras de pegamento
- Crayones *Crayola* (caja de 16)
- Marcadores lavables *Crayola*
- Lápices #2
- Libreta de escribir *Zane Bloser*
- Tijeras infantiles *Fiskars*
- Regla de madera de 12 pulgadas
- 3 Carpetas con bolsillos (colores sólidos con broches)
- Estuche para guardar lápices (pequeño, de plástico)
- Pañuelos desechables (*Kleneex*)

Tercer Grado (3º)

- Bolsa de libros o mochila
- Papel para cuadernos (renglón ancho)
- Cuadernos de espiral (renglón ancho)
- Lápices #2
- Carpetas con bolsillos (colores sólidos con broches)
- Tijeras *Fiskars*
- Barras de pegamento
- Crayones *Crayola*
- Marcadores lavables *Crayola*
- Lápices de colores
- Regla de 12 pulgadas
- Pañuelos desechables (*Kleneex*)
- Bolsita para guardar lápices (de plástico)

Cuarto Grado (4º) y Quinto Grado (5º)

- Papel para cuadernos (renglón ancho)
- 6 Carpetas con bolsillos (colores sólidos con broches)
- Papel cuadriculado (cuadrícula de 1/4")
- Lápices #2
- Bolígrafos de tinta azul o negra (borrable)
- Bolígrafos de tinta roja
- Crayones *Crayola* (caja de 16)
- Marcadores lavables *Crayola*
- Lápices de colores
- Resaltador
- Tijeras escolares
- Pegamento blanco o barra de pegamento
- Regla de madera de 12 pulgadas
- Diccionario de bolsillo
- Tarjetas índice de 3" x 5"
- Estuche o bolsa para guardar lápices



ÚTILES ESCOLARES

ESCUELA SECUNDARIA

Sexto Grado (6º)

- 1 Carpeta de tres anillos
- 2 Paquetes de papel de repuesto
- Separadores índice de materias
- Bolígrafos azul o negro
- Lápices #2
- Utensilios para colorear (crayones, marcadores o lápices de colores)
- Regla
- Pegamento o barras de pegamento
- Pañuelos desechables
- Tarjetas índice de 3 x 5
- Compás y transportador



Séptimo Grado (7º)

- 1 Carpeta de tres anillos
- 2 Paquetes de papel de repuesto
- Separadores índice de materias
- Bolígrafos azul o negro
- Lápices #2
- Utensilios para colorear (crayones, marcadores o lápices de colores)
- Regla
- Pegamento o barras de pegamento
- Pañuelos desechables
- Tarjetas índice de 3 x 5

Octavo Grado (8º)

- 1 Carpeta de tres anillos
- 2 Paquetes de papel de repuesto
- Separadores índice de materias
- Bolígrafos azul o negro
- Lápices #2
- Utensilios para colorear (crayones, marcadores o lápices de colores)
- 1 Paquete con papel cartulina multicolor
- Regla
- Pegamento o barras de pegamento
- Pañuelos desechables
- Tarjetas índice de 3 x 5



ESCUELA SUPERIOR

Por favor consulte con cada maestro de clase individualmente.